

通訊

Faculty of Education,
The Chinese University of Hong Kong



Newsletter

Issue 17

2005

40

周年誌慶專刊
th Anniversary Special

Past, Present and Future P.4

Photo Gallery P.20

Shared Memories P.25

Anniversary Diary P.32

香港中文大學教育學院

何添樓
HO TIM BUILDING

Message from the Vice-Chancellor

First established as the School of Education in 1965, the Faculty of Education has gone from strength to strength in 40 years, consolidating its position as a key provider of teacher education and an important centre for educational research.

Starting with professional diploma courses for graduate teachers, the Faculty now offers a wide range of undergraduate and postgraduate degree programmes to train teachers, educational specialists, and researchers for the local education sector. It plays an active role in promoting the professional development of educators, and is closely involved in the design and implementation of reforms to improve the local education system. The Faculty is determined to achieve new heights of excellence in its fifth decade, to make even greater contributions to Hong Kong and the neighbouring region through its teaching, research and service.

As the Faculty of Education celebrates its 40th anniversary, I would like to thank on behalf of the University all those who have provided it with vision and leadership over the past four decades. I also extend my warmest congratulations to all our faculty members, students, and alumni on their many accomplishments. I wish them continued success in the years and decades ahead.



Lawrence J. Lau
Vice-Chancellor
The Chinese University of Hong Kong

Message from the Dean

The year 2005 is special for the Faculty of Education.

It marks the 40th anniversary of the Faculty of Education.

The Faculty has shown a strong dedication to and a high achievement in the education sector and the profession. We excel in teacher training and educational research, which are of substance to the quality of education as well as the development of our children. The enviable records in community services also embody our commitment with and leadership in the education domain.

It is also an opportune moment to venerate the past so as to help us plan for the future.

The Faculty evolved from a tiny unit into a hub of education talents and resources. In the early days, we only had a handful of lecturers offering a dozen courses for a single programme. Now, the Faculty is staffed by 300 plus academic, administrative and research members, offering over 400 courses for diverse programmes and handling over a hundred research projects. The alumni force grows into 16,000 professionals who make contributions in almost every sector of our society. With all such strengths, we succeed in cultivating a fertile ground for educational leadership and development. We will go forth to explore collaboration opportunities with prominent parties for creation of synergy and achievement of excellence.

Hence, **it is not only the birthday honoring the first forty years of the Faculty, but to usher in the next forty or hundreds of years.** The Faculty will not be complacent, but will proactively drive for continuous improvement and ongoing development, while the spirit which made it a huge success lives on.



John Lee
Dean of Education
The Chinese University of Hong Kong

Past, Present and Future

Established in 1965, the School of Education was the first professional school of the Chinese University of Hong Kong. At that time, there were only a dozen staff members, offering one teacher education programme. After 40 years of development, the School of Education is now named as Faculty of Education. It has grown with the number of staff members as well as the number of programmes offered, with the vision of playing a leading role in teacher training, educational studies and school development at the local, regional and international levels. The 40th anniversary marks the prominent status and the profound influence of the Faculty in the field of education.

Organization

The changes between 1987 and 1991 contributed much to the present development of the Faculty. The Faculty's main building, Ho Tim Building, was inaugurated in 1987. The School of Education then proceeded with its reorganization step by step. In 1989 three departments, namely the Department of Curriculum and Instruction, the Department of Educational Administration and Policy and the Department of Educational Psychology, were established while the University's Physical Education Unit was also subsumed in the Faculty. In 1991 the School formally became the Faculty of Education. Its fifth unit, Department of Sports Science & Physical Education, was set up in 1992. The year 1993 witnessed the establishment of the Hong Kong Institute of Educational Research, a close partner of the Faculty with well-equipped resource dedicated to research and publications. In 1998, two centres were set up – the Centre for Research and Development of Putonghua Education under the aegis of the State Language and Writing Commission of the People's Republic of China, and the Centre for University and School Partnership which aims at promoting comprehensive and quality education in Hong Kong and fostering a healthy relationship of mutual benefit between the University and the school sectors. More research and development centres were established in subsequent years to address the needs of the academic community and education profession.

Academic Developments

The above reorganization also brought about expansion of the academic programmes. Apart from the established Diploma-in-Education Programmes, the Faculty introduced a series of undergraduate and postgraduate programmes to meet the demand of the teaching profession. A number of these programmes were offered for the first time in Hong Kong: the part-time BEd in Primary Education Programme in 1988, the BEd in Physical Education and Sports Science Programme in 1989, the Doctor of

Education Programme in 1997, and the BEd in Language Education Programme in 1998.

Along with the growth of academic programmes, the number of graduates has also been on the rise. As of summer 2004, 1,593 had graduated from the undergraduate programmes, 12,684 from the postgraduate diploma and advanced postgraduate diploma programmes, 1,208 from the Master's degree programmes and 62 from the Doctoral programmes. This 16,000-strong group of graduates has been making conspicuous contributions to the field of education as well as to the Faculty's development by forming an extensive alumni network and various alumni associations. They are, without doubt, one of the Faculty's most important assets.

Year	Programmes Introduced
1965	• Diploma-in-Education Programmes
1973	• M.A. (Education) Programme
1988	• Part-time B.Ed (Primary Education) Programme (1)
1989	• Part-time B.Ed (Physical Education & Sports Science) Programme (2)
1991	• Ph.D Programme in Education
1992	• M.Phil Programme, M.Ed Programme to replace the M.A. (Education) Programme
1994	• Full-time B.Ed (Primary Education) Programme (3) • B.Ed (Physical Education & Sports Science) Programme
1997	• Doctor of Education Programme
1998	• Full-time B.Ed (Language Education) Programme • Part-time Postgraduate Diploma-in-Education (Primary) Programme
2000	• Full-time B.Ed (Mathematics Education) Programme (1) • Full-time Postgraduate Diploma-in-Education (Primary) Programme
2001	• Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Guidance and Counselling) Programme • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Information and Technology) Programme • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Putonghua Education) Programme
2002	• M.A. Degree Programme in Putonghua Education • M.Sc Degree Programme in Exercise Science
2003	• M.A. Degree Programme in Information Technology in Education
2004	• M.A. Degree Programme in English Language Teaching • M.A. Degree Programme in School Guidance and Counselling • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Arts in Education) Programme • Postgraduate Diploma Programme in Exercise Science and Physical Education
2005	• M.A. Degree Programme in School Improvement & Leadership • M.A. Degree Programme in Sports Studies • M.A. Degree Programme in Student Activities in Education • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Education for Sustainable Development) Programme • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (Liberal Studies) Programme • Advanced Postgraduate Diploma-in-Education (School Improvement and Curriculum Leadership) Programme • Postgraduate Diploma-in-Education Programme (Subject Knowledge and Pedagogy for English Language Teaching) • Postgraduate Diploma-in-Education Programme (Knowledge and Pedagogy for Liberal Studies)

(1) phased out in 2004 (2) phased out in 2002 (3) phased out in 2000

Some of the Outstanding Alumni

- Local Students**
- **Prof. LEE Chi Kin**
Dean and Professor, Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong
 - **Dr. CHEUNG Wing Ming Francis, MH**
Deputy Secretary General, Hong Kong Examinations and Assessment Authority
 - **Dr. CHAN Po On Ella**
Head, College of International Education, Hong Kong Baptist University
 - **Dr. KWAN Yu Kwong Paula**
Principal Lecturer, Division of Commerce, Community College of the City University of Hong Kong
 - **Dr. KO Kwok Wai**
Senior Lecturer, Department of Educational Policy and Administration, Hong Kong Institute of Education
 - **Prof. YUEN Man Tak**
Associate Professor, Faculty of Education, University of Hong Kong
 - **Ms. CHIU Wing Yin Rebecca**
Hong Kong's top player of squash
 - **Mr. LEE Chi Wo Daniel**
The only Chinese athlete competing in international triathlon events

Non-local Students

- **Dr. MA Yun-peng**
Dean and Professor, School of Education Science, Northeast Normal University
- **Dr. LU Gen-shu**
Director and Professor, Institute of Higher Educational Research, Xi'an Jiaotong University
- **Dr. XU Qing-yu**
Associate Dean and Professor, School of Education, Soochow University
- **Dr. CHENG Xiao-qiao**
Vice-Head, The Dean's Office, Nanjing Normal University
- **Dr. LI Xiao-dong**
Professor, Department of Psychology, Northeast Normal University
- **Dr. JIANG Guang-rong**
Professor, School of Educational Science, Huazhong Normal University

Alumni Asociations of the Faculty

Association	Year	Founded by
School of Education Alumni Association		graduates of the Diploma-in-Education Programmes
Graduate School of the CUHK Dept. of Curriculum & Instruction Alumni Association Ltd.	1996	1996 MEd graduates specializing in curriculum studies
Faculty of Education Mainland Students Association	May 1999	mainland students and graduates of the doctoral degree programmes
CUHK SPSE Alumni Association	Aug 2002	graduates of the Physical Education & Sports Science programmes
Hong Kong Primary Education Research Association		graduates of the part-time BEd in Primary Education Programme

Research Efforts

Over the years, members of the Faculty have actively engaged in researching educational issues across a wide range of disciplines. The research agenda has been continually expanding. Currently over a hundred projects are being undertaken. Over the years the outputs of the research have been disseminated in local and international conferences and journals. Researchers have also succeeded in bidding for research grants offered by the Research Grant Council of Hong Kong, Quality Education Fund, Standing Committee on Language Education and Research, Education and Manpower Bureau, Hong Kong Sports Development Board and Hospital Authority. In the last five years, the amount of grants accrued has reached the sum of \$313 million.

Research and Development of the Faculty – Funding Sources (1999-2004)

Major sources:

Source	Total No. of Research Projects	Total Sum (million HK\$)
Quality Education Fund	23	220
Education and Manpower Bureau	37	60
Research Grants Council	21	13
Other organizations	28	20
TOTAL	109	313

- Other funding sources:**
- Health Care and Promotion Fund, Hospital Authority
 - Hong Kong Arts Development Council
 - Hong Kong Trade Development Council
 - Hong Kong Sports Development Board Research Grant
 - Occupational Safety and Health Council Research Grant
 - Otsuka Pharmaceutical Co. Ltd. (HK)
 - The Spencer Foundation
 - United Nations Educational, Scientific and Culture Organization
 - The Education and Youth Affairs Department, Macao SAR Government

Highlights of Major Research Projects

- 1980s**
- The impact of medium of instruction on students' mental development and academic attainment
 - Densely populated district residents – physical activities and quality of life
 - Social and educational elements governing Hong Kong's language education policies
 - Hong Kong Industrial Policies – Cross-discipline Investigation
- 1990s**
- Research on the Aims, Objectives, Targets, Enforcement of 9-year Compulsory Education and the Assessment and Allocation System
 - Teacher Education – Consultation and Training Programme in Jiangsu, Henan and Hubei (World Bank Project) 1992-1998
 - The Chinese Educational Resources Information Centre Project 1995-1998
 - The Accelerated Schools for Quality Education Project 1998-2001
 - On-going projects
 - Education Quality
 - Education and Development in China and Chinese Societies
 - Educational Administration, Leadership and Changes
 - Learning Targets and Their Assessment
 - Values in Education in Contemporary Societies
 - Teacher Development
 - Counselling and Guidance
 - Programs for the Gifted and Talented
- 2000s**
- Online Reading Scheme – A Passage A Day 2000-now
 - School Development Projects
 - The University & School Partnership for Quality Education Project 2000-2002
 - The Quality Schools Project 2001-2003
 - The School & University Partnership for Educational Renewal 2002-now
 - Partnership for Improvement of Learning and Teaching Project 2004-2009
 - Quality School Improvement Project 2004-2009
 - NAFPHK, MOI, PISA, School Self-Evaluation Programmes – see pp. 10-12
 - WRIE Project 2002-now – see p. 9
 - Putonghua Research Projects
 - To examine the Effectiveness of Using Putonghua as a Medium of Instruction in Chinese Language Teaching
 - A Pilot Scheme on Using Putonghua as a Medium of Instruction in Chinese Language Teaching
 - Projects on sports science and physical education
 - Designing Athletic and Casual Footwear based on Functional Testing and Computer Simulation
 - Evaluation of a Health-related Curriculum, Teacher Development Programme, and Student Assessment on School Physical Education

Academic Exchange

The Faculty regularly organises activities to promote cooperation and collaboration between local and international scholars. These include seminars on curriculum subjects, the Lee Hysan Lecture Series, the Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Lecture Series in Language Education and Liberal Education, as well as local and international conferences across different spectrums of education. The academic exchange activities were well received by the participants and have succeeded in facilitating academic exchanges and collaboration.

Major International Conferences Hosted by the Faculty in Recent Years

Jan 1999	International Conference on New Professionalism in Teaching: Teacher Education and Teacher Development in a Changing World
June 1999	International Sports Science Symposium
Dec 1999	International Language in Education Conference
June 2000	International Conference on Values Education and Citizenship Education in the New Century
June 2000	XVIII International Symposium of Biomechanics in Sports
May 2001	International Conference on Rejuvenating Schools Through Partnership
Dec 2002	Hong Kong Educational Research Association 2002 International Conference: "Globalization: New Horizons for Educational Change"
Jan 2003	Comparative Education Society of Hong Kong Annual Conference 2003: Comparing Education Changes in Transforming Societies
Nov 2003	What Do the PISA Results Tell Us About the Education Quality and Equality in the Pacific Rim?
May/June 2004	The 8th Global Chinese Conference on Computers in Education
Dec 2005	International Conference "Developing Teacher Leadership and Education Partnership in the Face of Education Reform"

The Faculty is outreaching in establishing regional academic network. In 1997 the Faculty organized three conferences in the Mainland with eminent Chinese institutions – a joint-venture that marked the unremitting efforts of the Faculty members in exploring collaboration in the Mainland.

The Faculty also strives to strengthen its relations in the global academic arena. By funding short-term visits, lectures and collaborative research, the Faculty has succeeded in bringing in scholars from other countries to the Faculty. Faculty members have also shown their keenness in visiting overseas or Mainland institutions, taking part in seminars worldwide, and publishing articles, theses or research reports in academic journals. The Faculty has also received grants from the United Board for Christian Higher Education in Asia to invite renowned Mainland educationalists to visit the University for training or research. As of the present moment, more than 60 scholars have benefited from the scheme.

Publications

The Faculty's first publication, *Studium (Xue Ji)*, has been in print since June 1968, and was renamed the *Education Journal* in 1977. The journal aims at providing a platform for exchanging ideas and promoting discourse among educational professionals and researchers at home and abroad. The journal now distinguishes itself as one of the leading bilingual educational titles in Hong Kong.

Another journal that has also been influential in shaping educational policy is the *Journal of Basic Education*. This was first named *Primary Education* in 1991, then renamed *Journal of Primary Education* in 1993, became the *Journal of Basic Education* in 1997. The journal offers a valuable platform to those interested or presently working in the field of primary education for scholarly exchange.

Faculty members actively contribute to the scholarly dialogue in education at local, regional and international levels. Their publications can be found in leading journals worldwide. In collaboration with the Hong Kong Institute of Educational Research, the Faculty publishes occasional papers, Education Policy Studies Series and School Education Reform Series. Faculty members also contribute to the publication of the *Asian Journal of Counselling*, the *Educational Research Journal*, the *Global Chinese Journal on Computers in Education* and the *Journal of Contemporary Chinese Education*.

Community Services

Since 1988, the Faculty has actively introduced and expanded various school development projects. Following the success of The Accelerated Schools for Quality Education Project (1998-2001), the Faculty launched various University-school partnership projects to provide support to local primary and secondary schools in carrying out projects for quality education. Counselling programmes such as "Flourishing Life" was first introduced in 1999 and has provided counselling services to secondary school students and the community. The online reading scheme "A Passage A Day", boasting a 230,000 daily readership, has positively encouraged youngsters to develop reading habits.

Many of the Faculty members serve on advisory committees for the government and other institutions worldwide. Some members serve as external examiners for overseas institutions. Statistics show that the Faculty's members have received honorary appointments from over 70 institutions worldwide, and served on the editorial boards of over 40 local and international journals.

Strategies for Future Development

Building on the solid foundation of wisdom and experience accumulated in the past, the Faculty is well prepared to face challenges and the rapid changes ahead. The Faculty will continue to expand the academic programmes to meet students' needs and to strengthen school partnerships. There will be more flexibility in course offerings. Members will also explore the possibility of offering double degrees programmes in education, and strengthen the Continuous Professional Development Courses to address policy changes and educational reforms. The opportunities of setting up postgraduate programmes in the Mainland are also being explored.

The Faculty has played a role in the regional and international academic communities by providing consultancy and community services, taking part in research projects as well as academic networking. Inter-institutional collaboration will further be forged by student exchange and immersion programmes. Discussion on deep collaboration with the Hong Kong Institute of Education will continue. The collaboration will enhance the strengths of the two institutions to attain academic and professional excellence in education excellence.

Given the close ties between Hong Kong and China, collaborative research with Mainland academics, cross-straits seminars, conferences and training workshops will be organized to facilitate academic exchange.

The year 2005 marks the 40th Anniversary of the Faculty of Education of the Chinese University of Hong Kong. In celebrating the Anniversary, the Faculty works to realise the mission of providing excellent teacher education to the community and contributing our best to the local and international education field.

Awards to Students and Alumni

- Chief Executive's Award for Teaching Excellence 2003-2004 – among the 44 awardees, 12 of them are alumni of the Faculty.
- Mr. CHAU Man Lut (BEd in Language Ed 2000-2004) was winner of various writing competitions and the University Literature Award (2003 and 2005)
- Ms. CHIU Wing Yin Rececca (BEd in PE & Sports Science 1997-2000) won the following awards:
 - Hong Kong Sports Star Award 2000
 - Champion of Winter-thurt Squash Challenge Cup 2001
 - Champion of Japan Squash Open Championship 2001
 - Gold medalist in Women's Squash of the Busan Asian Games 2002
 - Champion of the Singapore Squash Open Championship 2004
 - Champion of Women Single in KCC-Perrier Centenary Cup 2004
- Mr. FONG Tik Pui Daniel (MSc in Ex Science 2002-2004) received the Best Project Award 2004 from the Occupational Safety & Health Council in Dec 2004.
- Mr. LEE Chi Wo Daniel (BEd in PE & Sports Science 1996-1999, MSc in Ex Science 2002-2004) won the following awards:
 - Champion of the 8th Subic Bay International Triathlon (SUBIT) 2001
 - Second-placer of the Asian Triathlon Championship 2003
 - 43rd of the Athens 2004 Summer Olympics – Triathlon
 - 64th of the International Triathlon Union (ITU) World Ranking 2004
 - 92th of the Triathlon World Cup 2004
 - Champion of the National Triathlon, Hangzhou 2005
- Mr. LEUNG Tim (MEd 2002-2004, EdD 2004-now) won the "Intel® Excellence in Teaching Award" in the 19th Chinese Adolescents Science and Technology Invention Contest (CASTIC) held in Aug 2004.

Department of Curriculum & Instruction

Since its establishment, the Department of Curriculum and Instruction has continuously striven to build and strengthen our B.Ed., Postgraduate Diploma in Education courses, M.Ed. and research degree programmes. This has been achieved in collaboration with the Department of Educational Administration and Policy and the Department of Educational Psychology, with a concomitant increase in our teaching force from 16 to 30 members of staff. According to Faculty records, since 1997, there have been 8 Ph.D., 4 Ed.D., 13 M.Phil. and 228 M.Ed. candidates graduated from our Department. Distinguished graduates include Mrs. Law Fan Chiu Fan, Fanny (Permanent Secretary for Education and Manpower), Prof. Lee Chi Kin, John (Dean of Education, CUHK) and Prof. Ma Yun Peng (Dean of Education, Northeast Normal University).

As professional educators and experts in school curriculum issues, our colleagues have been widely and actively involved in educational and curriculum developments in Hong Kong. We have strengthened our collaboration with various partners in curriculum research and have been in constant dialogue with our counterparts in Taiwan, Mainland China, Australia and other parts of the world. Department colleagues have served on different committees under the aegis of the Education and Manpower Bureau, the Curriculum Development Council, the Hong Kong Examinations and Assessment Authority as well as other professional institutions and organizations. Some of our colleagues have also been active participants in the work of the Centre for University and School Partnership – a unique contribution to the community and schooling sector which has substantially enhanced university-community collaboration and university-school partnerships.

Over the past years, our Department has organized many seminars and conferences which have helped to enhance the professional development of educators and have provided forums for the sharing of ideas and experiences in new developments in teaching, school curriculum and assessment. More than a hundred seminars have, in fact, been organized during this 12-year period, with approximately 20,000 school teachers and principals having participated. Through these seminars, the image of the Department as a leader in primary and secondary teaching and curriculum development has been extended and strengthened.

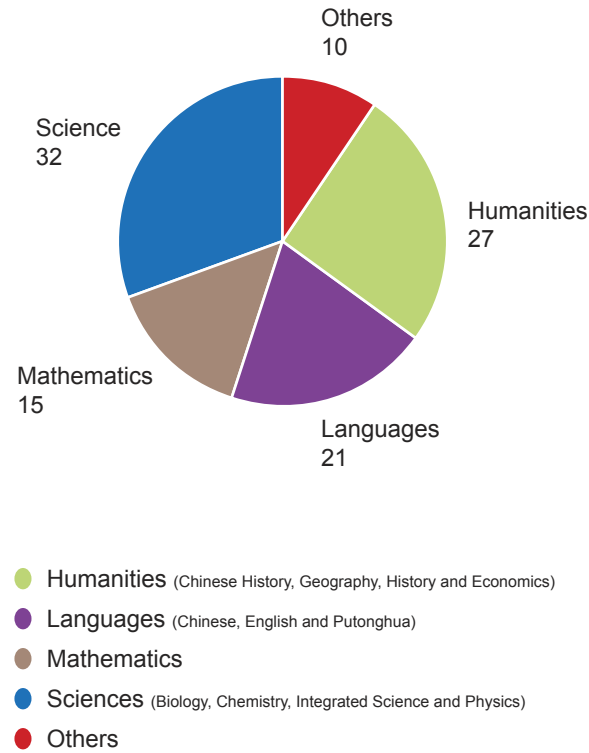
Colleagues in our Department have been very active in

a range of research endeavours, with research funds secured from external agencies in this period amounting to \$230,701,506. A number of these research projects have been contracted research activities and professional projects, such as the Accelerated Schools for Quality Education Project, the Quality School Improvement Project and the Partnership for Improvement of Learning and Teaching (PILT), all of which have had a significant impact on the local community in terms of policy formulation, teaching, curriculum development, school improvement and education quality.

A number of colleagues in our Department have also worked in collaboration with members of other departments on large-scale research projects such as the Programme for International Student Assessment (PISA), and the Medium of Instruction (MOI) project. These projects have been sponsored by influential bodies such as the Organization for Economics Corporation & Development (OECD), the UGC Research Grant Council, the Education and Manpower Bureau (HKSAR), and the Quality Education Fund.

Seven Annual Conferences on Curriculum Studies have been held in the Three Regions (Mainland China, Taiwan and Hong Kong) since 1999. These conferences (held on a rotating basis in each of the three regions) have been successfully co-organized and staged by our Department, the Faculty of Education and the Hong Kong Institute of Educational Research.

Over 100 subject-based seminars and conferences were organised. The breakdown of these seminars in terms of subject areas is presented below.



Conferences on Curriculum Issues of the Three Regions across the Strait
兩岸三地課程理論學術研討會

The Department of Curriculum and Instruction has co-organized seven annual conferences on curriculum issues involving scholars and experts from many universities and research institutions of mainland China, Taiwan, and Hong Kong. These conferences were hosted by different cities in the three regions. The themes of the seven conferences are:

1999	Curriculum Theories	Hong Kong
2000	Curriculum Reform	Beijing
2001	School-based Curriculum Development	Taiwan
2002	Curriculum Integration	Hong Kong
2003	Curriculum Leadership and Curriculum Evaluation	Lanzhou
2004	Reconceptualisation of Curriculum Reform	Taiwan
2005	Curriculum Development, Teacher Professional Development and School Renewal	Hong Kong

This annual conference has become one of the major conferences on curriculum issues in the region.

The Write Project

The Write Project (Writing for Integrated Teacher Education) at the Faculty of Education of the Chinese University of Hong Kong belongs to a network of over 170 university-affiliated sites of the National Writing Project (NWP) administered out of the Graduate School of Education at the University of California, Berkeley in the United States. Both the Write Project and the NWP are built on a conviction that what is known about the teaching of English comes not only from research but also from the practice of 'excellent' teachers in the field. Under the auspices of Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Ltd., the Write Project has been providing professional development and community programmes to over 800 teachers and students of English as a second language (ESL) through its Summer Institute, the

Sharing and Collaborative Learning Programme and the Writers' Festival since its inception in 2002. To develop an indigenous NWP model that focuses not only on writing, but also on error analysis, language awareness, writing assessment and other macro language skills, the Project has resolved to broaden the scope and depth of its service and to craft out partnership with both local and international educational agencies so as to advance knowledge and skills in the training and professional development of ESL teachers. The Write Project is led by members of the Department of Curriculum and Instruction. Details about its project team, strategic framework and upcoming programmes can be found on its website:

www.fed.cuhk.edu.hk/~write

Department of Educational Administration and Policy

The Department of Educational Administration and Policy (EAP) has a proud tradition of close engagement with the local education community at both school and policy levels. Department members are widely recognised for their insightful commentary on social and educational issues impacting local schools, their knowledge of education in Mainland China and influence across the Asia Pacific Region. The Department has a distinguished record of developing, implementing and supporting a wide range of school and leadership learning projects where we work in close partnership with educational leaders and practitioners. We pride ourselves on our dedication to building theoretical and scholarly knowledge from an Asian perspective while, at the same time, modelling a commitment to improving practice through working with and in schools. We aim to continue to develop and adjust our service to the education community to meet the future needs of schools in Hong Kong, China and the Asia Pacific Region.

The followings are some of the large-scale programmes with profound impact on educational issues both in Hong Kong and China.

Programmes under the aegis of the Hong Kong Centre for the Development of Educational Leadership

Leadership Development

An important part of the EAP mission is the development of cutting-edge school and leadership learning and research programmes. These have evolved both as part of formal Department academic programmes and as more focused innovations related to current leadership and school development needs. Over the last fifteen or years we have been heavily involved in providing training and development opportunities with principals and other leaders for mutual support and learning. In 1998, EAP was instrumental (with HKIER) in forming the Hong Kong Centre for the Development of Educational Leadership (HKCDEL). Since its establishment, centre members have written and implemented numerous learning and support programmes. These include *blue skies: A leadership learning programme for Beginning Principals*, *The Preparation for Principalship programme*, the *School Development and Evaluation Team*, *School Leadership in Hong Kong: A Profile for a New Century* and *Key Qualities of the Principalship in Hong Kong*. The latter document was adopted by EMB to form the overarching framework for Hong Kong's principal professional development policy. Research into school leadership and development in Hong Kong underpins our development work. RGC-

funded research projects have ranged from identifying cultural influence on the principalship, building learning organisations, the 'bridge' to the principalship and the role of the vice principal. Department colleagues are now well positioned to serve the school leadership community in Hong Kong and China and to apply empirically based knowledge to increase understanding and contextually relevant learning.



Visit the HKCDEL at <http://www.fed.cuhk.edu.hk/leaders/index.html> to know more about its work

School Development and Evaluation Team

Team Leader: Prof. PANG Sun Keung Nicholas

In the modern world, effective schools need to focus on revitalization of their organizations and adaptation to changing environments, and transform themselves into learning organizations. The School Development and Evaluation Team was established in 2000 with a mission to help schools transformed into learning organizations. The Team runs a number of projects that assist schools in:



- (1) developing their own models of school-based management (SBM);
- (2) institutionalizing a self-evaluation framework in daily practices and acquiring the skills and techniques of school self-evaluation (SSE);
- (3) developing sets of school-based performance indicators (SBPIs) for use in school self-evaluation;

- (4) preparing for external school review (ESR), focus inspections (FIs) or whole-school inspections (WSIs) conducted by the Quality Assurance Division (QAD) of the Education and Manpower Bureau (EMB);
- (5) cultivating a climate of organizational change to meet the challenges posed by the recent educational reforms in Hong Kong;
- (6) fostering a culture of organizational learning in the schools and facilitating them to transform into learning organizations.

The program began in 2000 and, so far, more than 200 schools in Hong Kong have joined the program. For more details regarding the Team's work and development, please visit its website at:

<http://www.fed.cuhk.edu.hk/sdet/>

Training Programmes for School Administrators

In July 2002 the EMB has accredited the CUHK to deliver the "Preparation for Principalship Course" in order to help aspiring principals meeting the "Certification for Principalship" requirement. The six core areas of the Course are: Strategic Direction and Policy Environment; Learning, Teaching and Curriculum; Teacher Professional Growth and Development; Staff and Resources Management; Quality Assurance and Accountability; External Communication and Connection to the Outside World. This is a taught programme dovetailed with an action research project in a school setting. To date, the HKCDEL has run 22 cohorts with over 650 aspiring principals.

Another programme in place is exclusively for serving school managers in aided schools. It aims at enabling these managers to have a better understanding of their roles as school managers under the spirit of school-based management, and to equip them with the basic knowledge and skills essential in carrying out their responsibilities effectively as school managers as required by ordinances. During Nov 2004 to June 2005, six cohorts were run with a class size ranging from 30 to 80.

The MOI Project – Evaluation on the Implementation of the Medium of Instruction Guidance for Secondary Schools

Principal Investigator: Prof. TSANG Wing Kwong

The MOI project is accredited by the HKSAR Government in 1999 to study the effects and consequences of the implementation of the policy document – Medium of Instruction Guidance for Secondary Schools, which was published in Sept 1997 and implemented a year later.

The research is by design an ex post facto policy evaluation research. The first part of this longitudinal study was conducted over a period of three years with a research sample of 100 secondary schools. Efforts have been made to evaluate and compare two cohorts of junior-secondary students educated in two groups of schools, one using Chinese (CMI), the other English (EMI) as the medium of instruction. The study includes measures of students' language abilities in both Chinese and English, achievement in other non-language subjects, and students' socio-psychological development. Research results revealed significant differences. Among the five levels of learning environment contributing to the sampled students' development, factors at institutional level appears to have the greatest effects on students learning outcomes. These institutional factors include students' prior academic achievement, placements into EMI or CMI streams, and schoolmates' general academic-ability levels. The other levels of factors contributing to learning include students' learning habits, classroom learning environment, school learning ethos, and socio-cultural learning environment in families.

The second part of the project continues to study the samples students into their senior forms, i.e. Forms 4 and 5. It provides a comprehensive picture on the academic and psychosocial developments of sampled students throughout their secondary-school study. As a whole, this study will not only provide a multi-dimensional and multi-level assessment on the effects of the MOI policy, but will also provide a thorough understanding of the effects of the MOI policy on students, teachers and school administration. The final report is to be submitted in summer 2005.

Programme for International Student Assessment in Hong Kong

Centre Director: Prof. HO Sui Chu Esther

The Program for International Student Assessment (PISA) is a global network organized by the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) for assessing the preparedness of young adults in meeting the challenges of today's knowledge society. PISA assesses primarily three domains of literacy, namely Reading, Mathematics and Science. The assessment is administered in 3-year cycles since 2000. With a focus on literacy instead of the formal school curriculum and the emphasis on research informing policy by involving the government of participating countries or regions, PISA is now proven to be an important study winning world-wide attention. The number of countries participating PISA increases from 43 in the 2000 exercise to 58 in the coming 2006 survey.

Hong Kong was just in time to participate in 'PISA Plus' in 2001 (an addendum track to the 2000 main study). The participation was initiated by a research team comprising members of the Faculty of Education, with financial support from the University (Direct Grant), Quality Education Fund and the then Education Department. The team worked amazingly efficient and was able to launch the first Hong Kong Program of International Student Assessment (HKPISA) in 2002year. The First HKPISA Report was released in 2003, with findings generating much discussion. It examined the performance of education in Hong Kong from a new perspective, using both quality and equality as standards of evaluation.

HKPISA Centre is then entrusted with the task of implementing the two cycles following PISA 2000. Its findings were released internationally and locally in December 2004. Apart from the international report published by OECD, Hong Kong will publish her own regional report of PISA2003, entitled 'The Second HKPISA Report: PISA2003', in summer 2005.

While the work of PISA2003 is not over yet, PISA2006 is already rolling. During this five or so years PISA is gradually gaining recognition from the concerned public, in particular, the education community. HKPISA Centre will continue strengthening rapport with schools by improving our quality of work, specifically, we will strictly observe confidentiality in the use of data, providing useful information to individual schools, and last but not the least, generate research findings to inform policy for improving the educational system.

Looking beyond Hong Kong, HKPISA Centre is also developing rapport with other Chinese communities. We have taken the consultant role in the implementation of PISA 2003 in Macao, of which project was selected as the outstanding collaboration in the CUHK China Brochure (2005, in press). The principal investigator, Prof. Ho, Sui-Chu Esther was invited by the Shanxi Academy of Social Sciences in consultation of the potential of implementing PISA in the Shanxi province. We anticipate there will be more collaboration among the Chinese communities.

Education and Work: The Efficacy of Schooling in Human Resource Development in Three Regions in China

Principal Investigator: Prof. XIAO Jin



This was a research project to investigate into the relationship between schooling and work in 12 sites situated evenly in 3 regions with varying levels of economic development in China. Specifically, the study sought to address a group of key issues in Chinese education (how secondary schooling contributed to work in the Chinese Mainland). The roles of formal education, on-the-job training, and adult education in attaining an employee's job-related competence level were examined. It analyzed data collected (N=61,000) from firms and schools from 12 sites for differential effects of schooling, adult education and nonformal education in the workplace. Further field studies were conducted in 3 regions to evaluate the impact of government policies on perception of schooling work, and the relationship between the two. It also examined the impact of policies for "modernizing" schooling.

The project's research team consisted of six colleagues from two departments as well as two doctoral students. They are Jin Xiao, Leslie Lo, Yueping Chung, John Lee, Hinwah Wong and Manhong Lai. With the strong support from the State Center of Research of Educational Development, a key think tank in China, and the Shanghai Institute of Human Research Development, the project's research team was enabled to gain a "headstart" by conducting a large-scale survey in six sampled provinces ahead of schedule. The award of \$1 million by the Research Grants Council was nonetheless a recognition of its potential contribution.

Department of Educational Psychology

The Department conducts academic research, trains teachers, and provides professional consultation to the education community. Specifically, our Department focuses on four areas:

- 1) Educational assessment;
- 2) Psychological counseling and guidance;
- 3) Gifted and talented education; and
- 4) Teacher development.

Drawing on the expertise of our many active and outstanding colleagues, the department has, over the years, firmly established itself as the leading center in educational assessment and in psychological counseling in Hong Kong and mainland China.

Training and Education

Members of the department have made important contributions in providing training for teacher educators, scholars, teachers, and students. We are especially proud of our achievements in the following areas:



Gifted education. Prof. David W. Chan and Prof. Cheung Ping Chung pioneered the first program for gifted and talented children in Hong Kong in 1997. The Programs for the Gifted and Talented (PGT) established by the pioneering team, subsequently joined by Prof. Cheng Pui Wan, has continued to thrive and grow. In addition to offering year-round programs for gifted children in Hong Kong, PGT expanded to organize teacher training workshops as well as parent seminars to promote awareness of and to meet the special needs of gifted children. In the years 1998, 1999, and 2000, gifted children from Shanghai, Beijing and Changchun were invited to participate in the unit's annual summer programs. The PGT programs have become one of the most sought-after programs for gifted and talented students in Hong Kong.

Counseling and guidance. Prof. Lam Man Ping (retired) and Prof. Alvin Leung, both internationally known scholars in counseling, have been promoting and offering training in counseling in the Chinese mainland. Professor Lam Man Ping was instrumental in the development of post-graduate level training in counseling at Beijing Normal University, an initiative she began in 1998. Before her retirement in 2003, Professor Lam traveled to many universities and institutes of higher education, offering training in counseling to university professors, counselors, and school teachers. In many ways, both in terms of theory and practice, these training activities have had an important impact on the science and practice of counseling in the Chinese mainland.

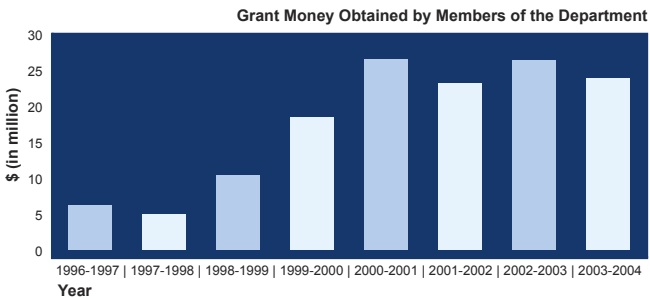


Educational assessment. Prof. Hau Kit Tai, expert in educational assessment and statistical modeling, started a workshop series on structural equation modeling for scientists and researchers in Beijing in 1995. Joined subsequently by Prof. Chang Lei, Professor Hau Kit Tai expanded the workshop series into a national event entitled "Advances in Educational Assessment Methods", organized annually for researchers from different provinces in China. This celebrated workshop series attracts scholars from universities and higher institutions from all over the country each year.



Research

Members of the department are active in the academic community, both locally and internationally. Members have obtained sizeable external competitive grants and university grants. In the eight years between 1996 to 2004, the total grant amount rose by 300%. Partially funded by these grants, members present or publish about 50 research papers annually in international conferences, journals or book chapters.



Members have also served as editors and editorial board members of local and international journals. In the current year, department members are serving as chief editors for 3 journals, associate editors for 2 journals, and as editorial board members and consulting editors of 9 other journals. Together, they are contributing significantly to the scientific literature in education and psychology, both locally and internationally.

The department is also very active in promoting academic exchanges with other institutions. In the past five years, 30 scholars from around the world have been invited to visit and speak at the department. Our members have also participated in various regional and international conferences, with some members serving as keynote speakers. In addition, the department has organized and co-organized local, regional, and international conferences, including two recent conferences on counseling in 2000 and 2001 in Hong Kong, and the 28th International Congress of Psychology in 2004 in Beijing.

Professional Consultation

Department members provide active consultation to the government and other education organizations in Hong Kong and mainland China. They act as curriculum advisors, external examiners, grant reviewers, and honorary professors of universities in Hong Kong, China, Europe, and the United States. These organizations include the City University of Hong Kong, University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, Hong Kong Institute of Education, Beijing Normal University, Nanjing University, Zhongshan University, North Texas University, and the University of Durham.

Members also sit on the boards or are advisors of educational organizations and government bodies, including the Education and Manpower Bureau and its Curriculum Development Institute, the Education Commission, Hong Kong Examinations and Assessment Authority, Quality Education Fund, Research Grants Council, and the Social Welfare Department.

Counseling and guidance. The department introduced the 「豐盛人生」心理輔導計劃 counseling service in 2000. This is an integrative training-service-development project in which counseling trainees (postgraduate students in counseling enrolled at the Master's and doctoral level) serve as counselors for individuals in the community, under the supervision of Faculty members of this Department. Through partnerships with primary and secondary schools in neighboring areas, clients (families, parents, teachers, and students) are referred to this counseling service for individual counseling sessions at an affordable fee. This is an advantageous arrangement for all parties. First, clients receive quality counseling service. Second, schools are supported in their effort to help students and families. Third, postgraduate students in counseling receive supervised practical experience. Last, but not least, this valuable service gives individuals with lesser means the vital access to psychological help, which is otherwise extremely costly.

Educational assessment. The department's contribution is particularly prominent in the area of educational measurement and assessment. Local and national educational testing agencies have solicited our help in running training workshops for staff and for establishing high-stake public examinations. Prof. Hau Kit Tai has been invited to provide training for the staff of the HKEAA. Together with Prof. Chang Lei, Prof. Ni Yujing, and Prof. Lin Wen Ying (left), the team has been consulted by the government to develop a series of performance standards in Chinese, English, and Mathematics for Hong Kong primary and secondary school students. Externally, Prof. Hau and Prof. Chang have been invited by the State Language Commission of China in 1998 to conduct a psychometric evaluation of the National Standardized Putonghua Test, a high-stakes national test with over one hundred thousand test-takers per year. These consultancies were completed in the year 2000.

University and Public Service

While striving for academic and professional excellence, department members have also made substantial contributions to the university and the society.

University service. Members of the department sit on different committees, boards, and panels of the university, including the Senate and its various subcommittees, the Appointments Board, College Board of Trustees; the General Education Committee, Survey and Behavioral Ethics Committee; the Sexual Harassment Panel, Social Science and Education Panel, among many others.

Public service. In the domain of public service, members sit on the boards of different professional organizations such as the Chinese Educational Statistics and Measurement Association, Hong Kong Council of Academic Accreditation, Hong Kong Educational Research Association, Hong Kong Professional Counselor Association, Hong Kong Psychological Society, and Mental Health Association. In addition to being board members or advisors of many non-government and non-profit organizations in Hong Kong, such as the Breakthrough Counseling Center, Chinese YMCA Counseling Service, Hong Kong Council on Smoking and Health, and the Samaritan Befrienders, department members have also been invited to act as consultants for organizations in the Asian region, including organizations in China, India, Malaysia, Singapore, and Taiwan. They also serve as advisors with different textbook publishers, and serve on the school boards of numerous kindergartens, primary, and secondary schools in Hong Kong.

Achievements of Postgraduate Students

Our graduate students have outstanding performance during their studies and have obtained prestigious academic positions after graduation. Below is a sample of recent PhD graduates and their achievement: Dr. Cheng Zi-Juan, who is now working at the Hong Kong Institute of Education, has received many awards from her institution for pioneering creative maths teaching methods for primary school children. Dr. Yang Zhiming was recruited by the Psychological Corporation (Harcourt, USA). Dr. Guo Boliang is now a postdoctoral fellow at the University of Birmingham. Before graduation, Dr. Guo won the "Best Research Output by Research Postgraduate Students" when the award was first established in 2004. In 2005, this award went to another PhD student of this Department, Dr. Wen Zhonglin, who was subsequently hired by the Hong Kong Examinations and Assessment Authority. Other graduates hold teaching positions in such prestigious institutions as Peking University, Fudan University, Beijing Normal University, and East China Normal University.

In its short history of 16 years, the department has become a major voice in the education community in Hong Kong and in Asia. The department is committed to continuing its leading role in the development of quality training, research, and professional consultation services, extending its research and expertise locally, regionally, and, ultimately, globally as well.

Note. Further details on the development and other achievements of the Department can be found on the departmental webpage at <http://www.fed.cuhk.edu.hk/eps/>, or the homepages of individual professors.

Awards and Honors

Members of the department have been recognized and honored for their academic and public contributions:

- Professor Chiu Ming Ming was recognized by The National Academy of Education as one of the top young education scholars in the world with a post-doctoral fellowship in 1998. He also obtained the Young Researcher Award 2004 from the Chinese University of Hong Kong.
- Professor Lam Man Ping was selected as the United Board's Elisabeth Luce Moore Distinguished Asian Professor 1998-1999.
- Professor Lau Siu Ying, Patrick was awarded the Vice-Chancellor's Exemplary Teaching Award in 2000 for his excellent performance in teaching.
- Professor Hau Kit Tai received the Medal of Honour from the HKSAR Chief Executive for his contribution to educational measurement issues and his commitment to community service in 2002.
- Professor Wong Wan Chi was awarded a visiting scholarship at the Harvard-Yenching Institute in 2002-2003.

體育部 Physical Education Unit 中大體育多姿采

體育必修科

香港中文大學為全港唯一提供兩學分體育必修科的大學，學生須修讀體育必修科以達到全人教育的目標。體育部提供多達十六項必修科及選修科予同學選擇，宗旨為著重訓練學生之基本運動技巧，培養學生對體育活動之興趣及養成終生運動的習慣，建立積極參與及團體合作之精神。



校隊成績

校隊訓練及精英培訓亦是體育部的重點工作。中大校隊多次在香港大專比賽中奪得冠軍，包括：手球、游泳、田徑、羽毛球、網球、籃球、越野賽、足球、乒乓球及排球。



中大划艇隊屢獲殊榮

中大划艇隊屢次於兩大划艇賽及大專划艇賽奪冠。中大男子划艇隊連續四年於兩大划艇賽獲得8人單槳有舵賽冠軍，而女子划艇隊亦連續三年獲得4人單槳有舵賽冠軍。



校隊出外作賽 全國大學生金陵盃邀請賽

1985年中大首次派隊參加全國賽，是次賽事派出中大男、女子籃球隊參加於南京舉行的『全國大學生金陵盃邀請賽』。



自1985年以後，校隊同學均有不同機會出外參賽，包括以下賽事：

- 世界大學生運動會
- 世界大學生壁球錦標賽
- 世界大學生羽毛球錦標賽
- 世界大學生乒乓球錦標賽



- 亞洲大學生網球邀請賽
- 亞洲名校大學生籃球賽
- 全國大學生田徑錦標賽
- 全國大學生網球錦標賽
- 全國大學生手球錦標賽
- 全國大學生羽毛球錦標賽

傑出運動員

社工系一年級劉恩賜同學剛於『2004雅典傷殘人士奧運會』奪得雙人硬地滾球奧運金牌。

趙詠賢校友現為香港壁球隊全職運動員，曾兩度獲選為大專最佳運動員，並勇奪『2002釜山亞運會』壁球金牌及『2000世大壁球錦標賽』銀牌。

李致和校友現為香港三項鐵人隊全職運動員，曾獲選為大專最佳運動員。

運動員獎學金計劃

為提高校內體育風氣及水平，加強運動代表隊士氣及團結精神，本校自2001年開始設立『運動員獎學金計劃』。至今已有一百五十四名獎學金運動員入讀中大。



交流及合作



三大運動友誼賽

1995年由中大創辦兩岸三地大學體育運動交流活動，匯聚了北京大學、台灣大學及中文大學的運動員，並藉著運動競賽，彼此切磋交流，增進友誼。此賽事由各校輪流主辦，2004年再由中大作東道主，各校運動精英雲集中大，大家對賽事都全力以赴，爭取最佳成績。



國家奧運金牌得主訪問中大

『2004雅典奧運會』創出輝煌成績，摘下三十二面金牌，數目為國家隊歷屆之冠。中大邀得其中十一名金牌運動員於當年蒞校訪問。



我和國家女排有個約會

剛奪得『2003世界女排大獎賽』冠軍的國家女子排球隊於當年蒞校訪問。



球星暢論世界盃

為響應『2002世界盃』熱潮，中大體育部特別於當年假大學體育中心舉辦球星暢論世界盃活動。



中大傳遞世大火炬

2001年由北京主辦之『第21屆世界大學生運動會』，本校為運動會火炬在香港傳遞的其中一站。



全港教師網球及乒乓球錦標賽

由體育部及香港教育專業人員協會合辦之全港教師網球及乒乓球錦標賽自2000年起每年十二月舉行，現已成為教育界一年一度的教師體育盛事。



國慶奧運精英全接觸

體育部與香港青年大專學生協會合辦邀請『1996 亞特蘭大奧運會』得獎奧運選手到中大作即場示範表演。

活力高飛運動領袖訓練計劃

1995年至1997年與香港康體發展局合辦運動營予中學生參加，以鼓勵同學參與運動。



「1994廣島亞運」女子200米金牌得主王惠珍示範表演



1995年4月與大專體育協會合辦『95田徑研討會』，邀請中華台北金牌選手王惠珍女士示範。

美國及英國國家游泳隊訪校

美國及英國國家游泳隊分別於1993年及2001年夏天訪問本校，並利用本校泳池作為泛太平洋賽前集訓基地。



專題講座及研習班

體育部每年均舉辦體育專題講座及研習班以提高教學質素。主題包括：課程發展、學制檢討、教學質素、教練技巧及場地設施提升等。



場地及設施

中大運動設施不斷提升及改善，務求提供最完善之場地予中大師生使用。



左及中：2002年夏鼎基運動場草地及跑道全面翻新。
右：2004年中大體育館全面翻新及開放。

網上訂場

由體育部及資訊科技服務處共同開發之『網上訂場』系統於2002年推出，供本校認可教職員、學生、部門及團體使用，此計劃甚受歡迎。



Department of Sports Science and Physical Education

David P. JOHNS, Ph.D. Chairman

It is my pleasure to be able to contribute to the Faculty newsletter on the occasion of the 40th anniversary of the Faculty of Education. This celebration coincides with the 10th Anniversary of the B Ed degree programme that was introduced by the Department of Sports Science and Physical Education (SSPE) at The Chinese University of Hong Kong. Not only is it a special occasion for the many graduates and Faculty members but it is also a personal celebration because it marks my tenth year at the Chinese University and my 40th year as a teacher.

During my years in the profession both here and in postings in other countries, I have been witness to the dramatic changes that have occurred in education in the developed world. I was witness to the emergence of the information age and the transition from an industrial to, what Daniel Bell referred to as, the "post industrial society". The shift from manufacturing to a service society that has evolved both here and in other Western nations has been reflected in the training of teachers for a new world that was suddenly confronted with technological advancements that led and shaped the present educational systems.

While physical education was not fully recognised as a valuable contributor to the changing needs of society, it has, in recent years, been more fully appreciated as a necessary school subject that enhances the well being of a post-industrial society. This recognition has resulted in the need for a department that specializes in training young people for a role in the teaching profession in which they will provide for the generations of students who will demand not only an academic and social grounding but will also require learning experiences that will lead to their physical and affective development to be fully functioning individuals in the new society.

I am proud to be a member of a Department in which there has been rapid development from a fledgling into one of the best Departments in its field in the Region. Although the number of staff has actually decreased since I arrived, the number of courses both at the undergraduate and post-graduate level has increased. The Department of Sports Science and Physical Education, is the smallest of four Departments in the Faculty. Ten years ago the first graduates took up their careers upon completion of what was then a three-year degree. It was discovered, soon after the degree was granted and the first graduates entered the profession, that these teachers were not granted full GM status in the schools and had to return to complete a Post-graduate Diploma in Education before they could enjoy the full benefits of normal career progress. This was soon resolved by converting the 3 year degree to a 4 year degree and was the first full time B Ed specializing in secondary physical education in Hong Kong.

Within the context of the university, the degree is unique in terms of the learning experiences with which students are provided. For example, not only do students attend lectures, seminars, and workshops that focus on the biological, behavioural, sociological and cultural perspectives required in understanding human physical activity, they also actively participate in games, exercise and dance activities as part of their formal professional preparation. It is through this combination of theory and practice that young teachers develop a critical understanding of their subject in the context of a changing school setting. Students must fully comprehend the limitations as well as the potential of physical education as a key learning area in the new curriculum recently introduced to schools in Hong Kong. In order to ensure that the professional preparation is realistic and relevant, all students are required to apply this combined theoretical and practical knowledge in school settings at the conclusion to each academic year by participating in a supervised teaching practice. A total of 14 weeks teaching is mandatory for all students.

While the Department is the smallest of four departments in the Faculty of Education, it has been highly successful in attracting excellent students to its programmes through a limited quota system enabling high school students who have demonstrated a combination of academic and sporting excellence to apply. Since the Department began offering an undergraduate degree in Education with a specialization in Physical Education, more than 200 graduates have attracted the attention of the Hong Kong school principals who have appointed our students as physical education specialist teachers in Hong Kong primary and secondary schools. In addition, a smaller number have chosen prominent universities in the UK and USA to study at the Masters and Doctoral level.

Students attending the degree courses offered by the department continue to enjoy an interactive and co-operative atmosphere in which low student-professor ratios enable the staff to provide individual attention to student needs. The four-year full-time degree programme leads to a Bachelor of Education Honours Degree. The mission of the Department and the philosophy underlying the degree in Sports Science and Physical Education (SSPE) reflect the belief that physical activity is good for one's mental and physical health. The SSPE programme provides a multi-disciplinary approach involving biological and behavioural sciences and is devoted to providing students with a sound basis to develop health-related physical education.

More recently, this theme of health-related physical activity has been promoted through the provision of post-graduate studies. New self-funded post-graduate programmes have been added to provide students with an opportunity to continue their studies to obtain further training and to gain greater understanding of the field. A Post-Graduate Diploma in Sports Science and Physical Education (PGDSPE) has been introduced to provide in-service personnel with an opportunity to resume study while continuing to maintain their career responsibilities. The diploma is also an invitation to upgrade to further study at the masters level. The Department also invites in-service teachers to apply to enter the Master of Education (M Ed) to enrich their professional career by updating and familiarizing themselves with current educational thought. In addition, a Masters of Science (M Sc) invites in-service personnel from a wide range of the helping professions to study exercise science with a view to incorporating exercise into their professional programmes. Most recently, the Senate of the University approved a MA in Sport Studies (MA) to assist in enhancing career personnel who are associated with the provision and practice of sport in the community. All post-graduate courses of study are organized to provide maximum flexibility and to optimize course content to meet the individual needs of professional men and women in the teaching, sport and health related fields.

In order to inform our teaching, all staff members are engaged in research projects that investigate issues specifically related to physical activity and its influence on health. All staff are committed to producing evidence-based papers that are published in seminal journals in the fields associated with physical education, exercise, sport and health. Consequently, our research serves to ensure that learning experiences will reflect current theories and applications particularly as they affect the changing needs of Hong Kong society.

I am delighted to be a member of such a dedicated team of sport scientists, physical educators and support personnel who provide a continuum of learning that permits lifelong education and sound professional preparation. The students who presently attend and those who have graduated have contributed to the development of a Department in ways that make a significant and unique contribution to the betterment of Hong Kong. I look forward to observing the further development of the department as it begins another 40 years in serving this community.

Photo Gallery

領導層嬗變 Leadership Evolution



1965-1970
胡熙德先生
Mr. WU Hei Tak



1970-1972, 1975-1979
鄭棟材博士
Dr. CHENG Tong Choi



1972-1975
江紹倫教授
Prof. SL KONG



1979-1989
杜祖貽教授
Prof. TO Cho Yee



1987-1988
譚尚渭教授 (署任)
Prof. TAM Sheung Wai (Acting)



1988-1991
蕭炳基教授
Prof. SIU Ping Kee



1991-1997
盧乃桂教授
Prof. LO Nai Kwai Leslie



1997-2003
鍾宇平教授
Prof. CHUNG Yue Ping



2003 - NOW
李子建教授
Prof. LEE Chi Kin John

大樓 Building

(註Remarks: 1965-1973年本院租用旺角一商廈作臨時院址The School of Education was run on a rented premise in Mongkok during 1965-1973)

1973-1987
崇基教學樓第一座
Chung Chi Teaching Block No. 1
(原建築物已於1990年代初期拆卸，後重建為許讓成樓)
(The building was demolished in early 1990s, and on the site rebuilt the Hui Yeung Shing Building.)



1987年起 since 1987
何添樓 Ho Tim Building



1973-1987
崇基教學樓第二至八座
Chung Chi Teaching Blocks No. 2-8
(第2-6座已於1990年代初期拆卸，後重建為王福元樓／陳國本樓／信和樓及李冠春堂，餘下第7-8座保留，經修葺後於2001年易名李慧珍樓)
(Blocks 2-6 were demolished in early 1990s, and on the site rebuilt the Wong Foo Yuan / Chen Kou Bun / Sino Buildings and the Li Koon Chun Hall. Blocks 7-8 were refurbished and renamed Li Wai Chun Building in 2001.)



院務處 Faculty Office



1973-1987
崇基教學樓第一座112室
Room 112, Chung Chi Teaching Block No. 1



1987-1995
何添樓203室
Room 203, Ho Tim Building



1995-2004
何添樓G1室
Room G1, Ho Tim Building



1995-2004
何添樓G1室
Room G1, Ho Tim Building



2004年至今since 2004
何添樓G1室
Room G1, Ho Tim Building



2004年至今since 2004
何添樓G7室
Room G7, Ho Tim Building

演講廳 Lecture Theatre

何添樓B6室 (Room B6, Ho Tim Building)

1987-1996



1996年至今 since 1996



多用途室 Multi-purpose Room

何添樓B5室 (Room B5, Ho Tim Building)

1987-1996



1996年至今 since 1996



電腦室 Computer Room



1973-1987
語言實驗室 Language Lab
(崇基教學樓第七座711室
Room 711, Chung Chi Teaching Block No. 7)



1987 -1998
微型電腦室 Micro-computer Lab
(何添樓M4室 Room M4, Ho Tim Building)



1987 -1998
語言實習室 Language Lab
(何添樓M1-2室 Room M1-2, Ho Tim Building)

1998至今 since 1998
一號資訊科技實驗室 I.T. Lab No. 1 (何添樓M1-4室 Rooms M1-4, Ho Tim Building)



1998至今 since 1998
二號資訊科技實驗室 I.T. Lab No. 2 (何添樓107室 Room 107, Ho Tim Building)



2002至今 since 2002
三號資訊科技實驗室 I.T. Lab No. 3 (信和樓614室 Room 614, Sino Building)



2003至今 since 2003
四號資訊科技實驗室 I.T. Lab No. 4 (信和樓618室 Room 618, Sino Building)

教職員合照 Staff Photos



1974



1980



1993

畢業生合照 Group Photos of Graduates



1966
第一屆畢業生
First cohort of graduates



1967
第二屆畢業生
Second cohort of graduates



1969
教育文憑夜班課程第一屆畢業生
First cohort of graduates of the
Diploma-in-Education Programme
Evening Class



1972
第七屆畢業生
Seventh cohort of graduates



1994



2003

教學 Teaching
過往 Then



現在Now



迎新活動 Orientation Activities



1989



1991



1993



2002

師生盃比賽 Staff-Student Competition



1989



1992



1993



1996



2000



2000

Shared Memories

恭賀

香港中文大學教育學院創建四十周年紀念

教耕四十載
培育萬千師

香港中文大學教育學院校友會

早期的教育學院：個人的一點記憶

陳若敏教授

(1968年加入本院，自1989年本院分設三個學系開始，即為教育行政與政策學系系主任，至1997年杪榮休止)



陳若敏教授及其夫人

Wayne Gordon教授、和張思全博士，曾任學院的專任講師職。除三名專任講師外，大學還情商一些成員書院的教師，或外間專業人士，兼職教學法的科目的教學工作。

學院早期的學生，人數不多，由於研究院課程還未開設，只設教育文憑的課程。創院首兩年，只辦全日一年制；第三年起，才辦二年制兼讀夜班，收錄合資格的在職中學教師。一九六八年九月，全日制學生應是十六個，兼讀二年制的學生，一年級和二年級合共有二十餘人。往後數年，學生人數，沒有大幅增加；直至一九七三年，政府要求教師需具專業資格，作為就業與升職必要條件，就讀文憑課程學生人數才有顯著增加，這是後話。

早年學院生活，無論是教師或是學生，可算頗為簡單樸樸。作為專任教師，除了準備教學所需、批改學生作業外，當然也做一點研究和學術專著的撰寫；至於對講師工作表現的考核，當年並不嚴格，我在學院工作不足兩年，大學便決定長期錄用。師生比例算是適中，師生關係因此可以維持得較密切一些。學習生活方面，由於課堂講授採用母語，因此寫作上沒有語文上的困難；而個人電腦在當年尚未流行，作業多靠手抄，少數用英文撰寫的可以用打字方式完成，可算較現在用文字處理更為得心應手。至於課後活動，除乒乓球外，可說是一律欠奉。

早期學生、留給我深刻和美好的回憶。其中有年青活潑，熱誠勤奮的，包括若干從沙巴來港修讀學位課程，完成後留下來加一年制教育文憑課程，作為教育專業的職前準備的全日制的學生；也有從臺灣的大學畢業後，返港服務而投身教育界、不少成為教師行業中堅分子的兼讀班學生。對早年學院的文憑班畢業生，無論是外來的、或是本地的，在職進修班的、或是全日制，不少當年旺角廖創興大廈一起參與學習的，相信今日已經功成身退，從教育前綫退休下來。在此，我由衷地祝福他們未來日子，是健康而愉快的。

(寫於澳洲墨爾本)

一九六五年教育學院開辦時，我還未到任；從那一年至到一九六八年期間的情況，我知的不多，一時間寫不出來。我在這裏要寫的，是一九六八年我到任後，四、五年間的事。

學院早期是設在九龍旺角地區的商業樓宇內。當年政府決定設立第二間大學，由三間經已存在多年的大專，即崇基、新亞、和聯合書院合併而成。由於社會期望殷切，政府同時決定在短期內、即一九六三年成立這間新大學。但是大學校址建設有待完成，因此，除成員書院繼續在原來地方運作外，大學本部的行政、研究、和教學單位，需要設在市區的商業樓宇內。

學院當年設在豉油街口，面向彌敦道的廖創興銀行大廈四樓上，全層面積相當寬敞；除大小講室、學生休息室、學院辦事處、講師室外，還有一個佔地不小的圖書參考室。學院座落地點交通方便，對一般從學校趕來上課的同學而言，簡單的晚飯或消夜算是得來不費工夫。記憶所及，無論是彌敦道那邊、洗衣街一帶，或是這邊、上海街的兩側，都排列着大大小小的食肆。

以這樣的校舍配套，和當時的師生人數比較，可算是相當足夠的。我是在一九六八年九月到任的，除了我還有另外兩位專任講師，一位是從馬來西亞南洋大學文學院轉任到來的、資深教育家嚴元章先生，另一位是與簡國銓先生同時從政府教育司署屬下、葛量洪師範學校借調的陳繼新先生；同一年，簡先生休假到美國加州進修去，因此，專任講師共三位。據我所知，在我到任前，還有一位美籍學者

祝願

周漢光教授

（1984起在本院任教，1989年畫分學系後隸課程與教學學系，2002年夏榮休）

屈指一算，香港中文大學教育學院建院至今，已有四十週年了。在這四十寒暑中，教育學院經歷了從單一學院（School）到多學系學院（Faculty）的發展，所開設的課程也由單層次的課程，邁向多層次的發展，提供多種高級學位，如哲學博士、教育博士、哲學碩士、教育碩士、小學學位課程等等。自從1991年教育學院正式升格為學院之後，其屬下有課程與教學學系、教育心理學系、教育行政與政策學系、體育運動科學系及體育部，老師的陣容壯大了，學生們有更多機會選修不同學系的課程，拓展眼界，成為更成熟的專業教育工作者。

教育是社會最有價值的投資。二十一世紀是一個複雜而充滿挑戰的時代。而培養人材，建設社會，應該是香港以往及未來要努力發展的方向。教育的未來導向，學生應該仍然是教育過程中的主體。我們要把學生培養成具有文化理想的人才、有追求創新知識的宏願與能力，才能在這個變動不居的新時代立足。

這一切都賴於一班熱愛教育、具有文化理想、有正確的人生觀，而且學有專精、能啟發學生新知、培養學生成材的好老師。也因為如此，香港的師範教育，在這個新時代，愈顯得重要。

香港中文大學教育學院過往除了努力於本身的轉制，爭取更多的支持、尋求更多的發展之外，在教學、研究與回饋社會三方面都盡了不少力，成績是有目共睹的。

今年欣逢香港中文大學教育學院四十週年院慶，際此盛事，本人謹祝願她在已奠定的穩固基礎上，再求突破，為香港及鄰近的師資教育開拓新領域，積極培育人才，百尺竿頭，更進一步！



一個中大人生涯片段的教育啟示

余惠冰博士

（82-86新亞生物；86-87教育學院文憑；90-93教育學院比較教育；93-00教育學院教育政策與行政）

中大二十年

1982-83年間某月某日，《中大二十年》徵稿最後一天的深夜，本部邵逸夫堂旁邊一條步上新亞書院學生宿舍的石梯上，一個無精打彩的身影融入了黑壓壓的樹叢中。這個理學院小師妹心裡只懊惱著，為何又趕不及，那些生物化學實驗報告以及電腦程式設計的功課，總是做不完！本來想寫一篇文章好好投給這份二十周年紀念冊的，可還未想到要寫些什麼，就這樣過了截稿的期限……

中大三十年

1993年9月，一個教了幾年中學，到了該「立」之年的理科老師，毅然決定暫別粉筆生涯，改為天天忙碌地繞過荷花池步入何添樓，展開其教育研究學習之旅。這個理論讀了一些，可在教育行政與決策經驗欠奉的教育界小兵丁，可能太過於投入那些大大小小、瑣瑣碎碎、「老闆」的研究事務，還有那些課餘的教育團體會務、教師交流活動，沒有留意到中大三十年已經在身邊溜走……

中大四十年

2003年，一個在大學火車站進出了二十多年，不求為自己站穩位置，卻要跟小朋友愉快學習的小講師，又回到了大學站，在何添樓的對面，做其學校發展的夥伴。沙士一役，令中大已屆四十盛壯之年的慶典與回顧，統統押後。沙士過後，當一切都似乎漸漸回復原貌，原來人的思潮最是起伏不平，有人捨棄權貴追求理想做其天涯俠醫，更多的人學會珍惜生命，努力劃出自己的彩虹……

教育啟示

要達到目標，卻沒有確實想到可以怎樣做，這是典型的但求結果，忽略實踐過程的思維模式。其特點是只看著遠處的標竿，卻不去評量現實狀況需要克服的重重障礙，也沒有為實踐行動作準備。對於一個20來歲的熱血青年，表現出這種思維，也許還可以得到旁人鼓勵與扶持，引領其切實踏出步伐。因為人們相信，有理想就有動力，而經驗可從歲月中累積。但假如——這種只求結果、忽略實踐過程的思維模式，一再重覆地出現在統領大軍衝鋒陷陣的將帥上，會是怎樣的一個局面？可是，在香港教育政策與行政研究的領域上，這種情況，卻並不陌生。

讀了一點理論，又有實踐機會，該萬事俱備，可以成事了！然而，過於勞碌的生活，沒有讓人喘息的空間，莫說欣賞道旁盛放花朵，就連最基本的工作表現，也大打折扣。在近年的教育體制裡，過於短視的目標和要求即見成效的改革方案，此起彼落，結果又是怎樣呢？縱然有目標，有實踐，但沒有從嘗試錯誤中吸取教訓，制度不容人靜下來反思，教育的決策與執行者不能產生共力。

當世界一片紛亂，人人徬徨不知所措之時，只有回歸最根本的信念，才能使人釋懷。醫者救人、教者育人；主政者服務人。教育，其實很簡單，就是培養人的工作。一切的政策行政手段，必須服膺於「人」這個大前提。要解決香港的教育問題，藥方在很久很久以前已經開出。1982年國際顧問團建議，要提高教育質素，不能靠責難教師水平低劣強令進修補救，而是要讓實際擔任教學工作的教師，直接參與教育決策，建立以「教師帶動」的香港教育專業體系，才能保障學生的利益。

A Celebration of Body and Mind in Education

Professor Paul David Robinson

(Served the Faculty during 1992-1996, as Chairman of the Dept. of Sports Science & Physical Education.)

In 1992 I was appointed to Chair the newly established Department of Sports Science and Physical Education, within the Faculty of Education. This was a brave and bold step for the Faculty in acting on the appreciation of the need to develop and emphasise the academic underpinnings of Physical Education and Sport, not only in the context of Hong Kong but also in contributing to the world wide body of knowledge through internationally accepted research, publication and scholarship.

The considerable investment by the University in both facilities and personnel during the past thirteen years and the consistent support and encouragement by the Faculty for the Department organising and hosting National and International Conferences at CUHK, as well as presenting and publishing internationally, has placed the institution on the world map in sports science and physical education. The CUHK experience will remain for ever in the hearts and memories of all those fortunate enough to have attended.

Though I departed CUHK in 1996, my heart and mind are still there, for I have had the privilege of continuing to research and write numerous papers with several colleagues, but in particular Professor Hong Youlian. I am also honoured to have been appointed as an External Examiner by the University Graduate School. As well as my research with Professor Hong and colleagues in biomechanics I have recently been working with colleagues at the Universities of Birmingham and Warwick in the area of exercise programme development to aid the recovery of patients suffering from claudication.

畢業學子的心聲

操太聖博士

（2003年哲學博士課程畢業生，現為南京大學教育科學行政系副教授）

轉眼間，自中大教育學院畢業已一年有餘，平日雖有繁重工作加身，但對恩師的懷念、對同窗的思念以及對母校的依念之情未有絲毫減損。

忘不了，那些循循善誘的老師。他們淵博的知識、嚴謹的治學，讓我們接受了更加規範的學術訓練，也使我們在教育研究的征程上有勇氣告別過去，有能力去追求精神上的重生。他們以人為本、尊重和關心學生的態度，更為我們樹立了為師、為人的光輝典範。常言道，“良師可改變學生一生”，我們的經歷無疑是這句話的最好注腳。

忘不了，那些朝夕相處的同學。來自四面八方，終於在中大教育學院相遇，也最終在這個洋溢著濃濃溫情的地方成為一個學術上相互辯難，生活中互相關愛的團體。在中大，“教育學院的同學”儼然成為一種象徵，代表著團結和友愛。我們深信，這種團隊精神不僅在教育學院源遠流長，而且會隨著畢業生的奔赴各地而發揚光大。

I am at present involved in research on Neurological Development Delay in Children and the benefits of structured exercise programmes for behaviour and learning enhancement. Thus, we are back to a celebration of the interaction of body and mind.

As a celebration of my experience in the Faculty of Education I offer the following, because that which I miss most from CUHK are the friendly, happy and always smiling greetings that one consistently received. So in celebration of the Smiling Faculty here is some smiling verse that someone has written and I wish it had been me.

Smile for You

*Smiling is infectious, you can catch it like the flue.
When someone smiled at me today, I started smiling too.
I passed around the corner and someone saw my grin
When he smiled I realised I'd passed it on to him.
I thought about that smile and then I realised it's worth.
A single smile, just like mine could travel round the earth.
So if you feel a smile begin, don't leave it undetected.
Let's start an epidemic quick, and get the world infected!*

Remember — Smile and the world smiles with you.

P.S. It's really a great coincidence that the Robinsons (Jessica and Paul) celebrate their 40th Wedding Anniversary this year. Congratulations to the merry couple!

Shared Memories

Shared Memories

Shared Memories

忘不了，別具一格的中大教育學院，秉承中大的立校宗旨，在傳統文化與現代學術之中尋找平衡，在放眼世界與關注本土之間找尋紐帶，“全球化思維，本土化行動”正是中大教育學院驕人之處。對香港教育政策的影響，對學校變革所作出的貢獻自然有目共睹；對中國內地教育的強烈關注，對教育學院內地同學會的大力扶持，也必將產生令人矚目的效果。

忘不了的太多太多，心中的感激太重太重……

而今，母校迎來40華誕，我等學子怎不欣喜若狂！滿懷情愫，化為寥寥數語，謹恭祝母校生日快樂，再創輝煌。

杜祖貽教授

(1979-1992年任職本院，1979-1989年出任本院院長，現為中大聯合書院高級導師、美國密西根大學教授)

賀中大教院四十院慶

在不同的崗位上為教育事業而努力

杜祖貽
丁酉暮春



杜教授（前排右二）在上海第二醫科大學創辦《教育生物學報》，與二醫沈曉明校長、中大王士元教授、台灣中研院曾志朗副院長等合影
2004年12月

四十周年憶往事一二

夏仁山先生

(1972-1994在本院任職行政助理，為院務處之首)

從1972到94年，教育學院發展非常迅速，主要的動力，是逐年不斷增長的講師隊伍，他們平均年青，水準高，對教育有熱誠有承擔。

記得1972年江紹倫院長在一次演講中說過一個發生在美國的事：有教材發展商向學校推銷教材，教師靠邊站，由推銷員指點學生運用教材，就可以提高學生的成績（norm）。雖然有效果，但行不通，因為教育是需要教師和學生，在人性的互動中逐步達成的，所以教師的角色非常重要，而教師專業訓練也非常重要。當年教育學院就進行了課程大改革，把教學法、學習心理學、教育行政、教育科技、教育哲學、學生輔導等等必要的元素都包括進來，成為一個完整的專業課程。

後來鄭棟材院長接任，他說教學工作由教師負責，教學上有需要，只要開會通過，他就會盡力支持，至於行政方面就由他來負責。標明了分工的原則，所以當時學院事務效率很高。當年本港有大量在職中學教師亟需受訓，政府向法院提出要求，學院經過策劃，在原有的教育文憑兼讀制

夜班課程外，加開了一個兼讀制日班課程，一下子就把收生人數增加了一倍。當然，代價是教師的工作量增加了，但他們都很樂意承擔。

最後，我向學院的同學們推薦一本書，就是杜祖貽院長有份合編的「哲學、文化與教育」，全書九篇都是好文章，其中第七篇「民主的本質與教育民主化」是盧乃桂院長寫的，是現代人、更是現代教師的必讀。

學院開辦四十年來，為香港教育作出了貢獻，為香港的繁榮作出了貢獻，時代巨輪不斷轉動，學院的發展也不斷向前，謹祝她前途更創高峰！

ON HISTORY

Mr. FUNG Yee Wang

(Served the Faculty during 1979-1994. Chairman of the Dept. of Curriculum & Instruction 1991-1994.)

I am a student of geography, but in recent years my interest has turned to history.

From 2000 to 2003, when I was Administrative Coordinator of the Centre for University and School Partnership, I tried to persuade schools to experiment on a new approach to the teaching of history by combining Chinese History with World History and using maps where necessary, but to no avail.

No school would accept the challenge. Chinese History teachers said they did not know World History and World History teachers said they did not feel competent to teach Chinese History. My heart sank all the more when I heard an academic in the field of education openly remarked that history did not warrant a place in our secondary school curriculum and the vice-chancellor of a local university threatened to close its History Department.

History shows the way to the future. If we, like some of our academics, do not see the need to study history, we will not know where we are going. If we, like President Bush and his advisers, do not learn from history, we will go astray. If we, like some Japanese politicians, do not respect history, we will create havoc.

After my second retirement from the Faculty, I have devoted much of my time to things that have to do with history. Thus when Dr. K. K. Lau approached me for a short article for the Newsletter on the occasion of the 40th Anniversary of the Faculty, the first thought that came to my mind was the history of the Faculty.

The Faculty came into being forty years ago as a School headed by an appointed director. Fourteen years ago it was upgraded to a Faculty headed by an elected dean. The year 1991 marks the watershed in the history of the Faculty. Before 1991 the School crawled along; after 1991, it ran, it jumped, it flew and it rocketed. What makes the difference, you may ask. The answer is simple, but not naïve: we have had an elected dean since that year.

In our bid for the upgrading, nearly all of us contributed enthusiastically to the cause. Among us two stood out clearly in this historical event, to whom I would like to take this opportunity to pay my personal tribute. They are Dr. Bernard Luk, who initiated the idea, and Dr. Leslie Lo, who brought it to fruition. My salute also goes to Dr. Charles Kao, the then Vice-Chancellor of the University, for his openness and far-sightedness. Their contribution goes beyond the Faculty and the University. It extends to the whole society.

I hope we all respect history and learn from history.

無題

顏明仁博士

(1992教育學士、1996教育碩士、2003教育博士課程畢業生，現為香港教育學院講師)

我以一名曾在中文大學教育學院修讀教育學士、教育碩士和教育博士課程的舊學生身份，為香港中文大學教育學院，慶祝四十週年紀念，寫出自己對她的感謝和盼望。

我感謝香港中文大學教育學院對香港教育發展所作的貢獻。她培育的不少畢業生，都對香港，國家，甚或世界的教育及經濟發展，作出重要的貢獻。以我自己為例，便是因為得到進修機會，重返大學，讓我在斷斷續續的十五年，於何添樓，信和樓等教育學院所在地，和授課的教授及老師們，一起互相學習。她促使我在工作崗位上發生轉變，讓我由小學轉到大學工作，變成教師的教師。

我盼望中大師生繼續在課堂中投入教和學活動，學生用心聽課，師生熱烈討論，以及對教育政策及改革提出批判，好讓我們把動盪的教育改革以及因為改革失當而帶來的禍害減至最低，為香港的學生求福。另一方面，我相信要有

能力提出批判及創意，是要有豐富的知識為基礎，並不是亂來塗鴉便是。中大教育學院在往日就仿如少林寺，對學生的素養要求極之嚴格，對學生提出的功課量絕不輕鬆，要求學生要成為有學識的人之外，也要求學生成為能與人生活的人。我盼望中大師生繼續提出有根有據的批判，並以香港的未來長遠持續發展為目標。我亦盼望中文師生堅持嚴謹的治學精神，並在求利的商業主流思想中，堅持我們是做著教育的工作，不只是追求眼前利益，而是要對得起自己的文化和民族。

難忘的經歷 - 中文大學教育學院學習生活有感

馬云鵬教授

(1995夏獲本院邀請、亞洲基督教高等教育聯合會資助，在本院進行學術研究計畫；1996-1999在本院修讀哲學博士課程；現為東北師範大學教育科學學院院長)

我從小學到大學，從讀碩士到讀博士，前後經歷了20多年的學習生活。使我最難忘的有兩段學習經歷。一是在家鄉一所很普通的小學渡過的6年，一是在香港中文大學教育學院3年多的學習與研究。前者為我一生的成長打下了良好的基礎；後者為我的學術生涯開拓了一片新的天地。

記得我第一次到中文大學教育學院是1995年的夏天。一個從小在北方長大的人在酷暑時節來到香港，首先感到的是對氣候的不適應。然而中文大學濃厚的學術氛圍，中大教育學院教授們治學的態度和學術水平，深深地吸引了我，感染了我，使我很快就喜歡這裏了。我強烈地感受到，這是一個學習者的天堂，是一個學術研究與交流的寶地。10年前內地學校的條件與中文大學可謂天壤之別，這裏圖書館豐富的藏書，教授們講課獨到的風格（儘管那時還聽不懂廣東話），幾乎每個星期都會舉辦的各種學術活動，電腦室裏當時最先進的電腦和我第一次接觸的internet，還有那些廣東話、普通話和英文夾雜在一起的世界獨一無二的表達方式，都給我留下了非常難忘的印象。而使我更難忘的，並且對我後來的發展產生決定性影響的是結識了黃毅英博士和林智中博士。除了向他們學習和共同研討外，重要的是使我下決心來中文大學繼續讀博士學位。這對當時已過不惑之年的我來說是一個重要的和艱難的決定。

經過努力我最終於1996年9月來中文大學教育學院讀博士課程。開始了三年既漫長，又艱苦，也快樂的學習生活。我不可能用這樣短的篇幅歷數在中大教育學院更多的經歷與感受，只從兩個方面談談給我留下深刻印象和產生的重要影響。一是中文大學教育學院良好的學術氛圍。來到中文大學，在教育學院讀書，最深的感受就是這裏的學術環境。在這裏你會對大學有一個重新的認識，就是它的博大，它的包容和它的濃濃的學術氛圍。你幾乎可以在圖書館裏找到任何你希望找到的資料。牟路思怡圖書館成了我差不多每天必去的地方，想到一個問題，需要找一個資料，就會自然地很有信心地走進那裏。

公開的學術講座隨時都可以見到，教育學院會請來許多學術大師來講學。還有許多國際和香港的專業研討會，你會在幾天之內接觸眾多的專業學者，進行深入而廣泛的學術交流。也有許多學術沙龍和研討，可能就利用午餐的時間，你可以一邊吃著三明治，一邊聽某一個專題的學術交流。學院以外的學術交流更是隨處可見。二是獨特的學校文化。中文大學以繼承傳統的中華文化，融會中西方的文化特點為特色。從博文約禮的校訓，到校園內各種標誌，建築物的風格，都成為中國文化的象徵。教授們嚴謹治學的態度和民主的教學方式，使你在這裏既能學到有價值的知識與方法，又能學到教學的方式和研究的方法。

而從學校文化的角度給我留下深刻印象是每年舉行的隆重的畢業典禮。我先後參加了五次畢業典禮，每一次都有一種震撼的感受。廣場上聚集了幾千名畢業的學生和他們的親友，還有許多教師和同學。畢業的學生穿上博士、碩士或學士服，親友們則穿上節日的盛裝。最引人注目的是那些身穿各自不同博士服的教授們，標誌著他們來自不同的國家和不同的學校，也表明這所大學的多元文化。授予學位的儀式，授予名譽教授的儀式和致辭等等活動，相信每一個參與其中的人都會有深深的感觸。也許這就是大學，這就是一所有深厚文化底蘊的大學的特別之處。

當我回到內地，回到東北師範大學繼續從事教學與科研工作，並且也做了教育學院的院長的時候，在中大教育學院的學習經歷，在這裏所感受和體驗到的一切，不知不覺地體現在我的教學與研究活動，以及學院的管理上。為學生和教師創造良好的學術氛圍和學習環境，請國內外知名專家學者來學院講學，為教授們提供方便的辦公和研究條件等，許多想法和措施都得益於在中文大學讀書的這段經歷。這也使我深深地體會到，在大學的學習，特別是在一所名牌大學的學習經歷，不僅僅是學習專業知識，也不僅僅是獲一個學位，對學校整體的理解，對大學精神和辦學理念的感受都會對以後的研究和工作產生巨大的影響。在中文大學教育學院學習的經歷是我學習、研究和工作的寶貴財富。

香港中文大學教育學院四十周年誌慶

勤功力授幾春秋
育我菁魂百代欣
日誦無時何所問
年研有載更超羣

香港中文大學教育學院校友會
會長 顏 龍 敬賀

CUHK MEMORIES

Dr. John SHUTTLEWORTH

(Served the Faculty during 1993-1997. Presently Field Leader and Associate Dean of the Hartpury College (Associate Faculty) of the University of the West of England)



I first arrived at CUHK in 1992 to join the Sports Science and PE Department at CUHK and stayed for four years although I spent a total of nearly nine years in HK. My only regret is that I didn't spend all of the nine years at CUHK as it was, in many ways, the most pleasant and rewarding

university position I have held in my career.

My initial experience was one of intense humidity on the first day as I struggled up the hill to my first lecture with my shirt soaking wet with sweat to be met by a class of students who were the most attentive and well mannered I had ever encountered. It must be remembered I had arrived from Australia where students in my experience are not as respectful as their Chinese counterparts. In fact all of my memories of CUHK are tinged with the feelings of courtesy and respect which I received from all personnel from the lowest to the highest in the hierarchy. It was a highly professional but gentle and peaceful place to work in sharp contrast to the highly competitive, aggressive and bureaucratic world of many UK universities.

My main memories involve students and staff and I would like to pay tribute especially to Wan-ka, You-lian, Stephen, Amy and David all of whom became both friends as well as colleagues and who were at all times supportive and professional.

學風嚴謹而又美麗的中文大學

楊志明博士

(2003年哲學博士課程畢業生，現任美國Harcourt測評公司心理測量專家，從事智力、個性、語言和人力資源等方面測驗的統計分析和測量學研究工作。)

中文大學是一所治學嚴謹的高等學府。教育學院“課程學習與專題研討相結合”的育人模式、博士課程的闢“十關”過程（四門課的考試、兩次Seminar、兩次綜合考試、一次proposal和一次論文答辯），使我們的學術基礎得到了鞏固。學校那取之不盡的網路資源、世界各地精英們的來訪和激情演講，使我們的見識得到了增長。

中文大學也是一所美麗的校園。未圓湖中那悠閒自得的魚兒、眾志堂中學生們自娛自樂的表演、乒乓球室中同學們的大力抽殺，都給人留下了美好的回憶。我雖然離開中大已有兩年了，但我每天都能看到中大，因為右面這張以教育學院為背景的照片一直是我電腦的螢幕顯示圖案。

Add to this the forever helpful and cheerful Stella and Fiona with their happy families and it made coming to work an enjoyable experience.

The range of students was considerable as it included the full and part-time BEd as well as fulltime UG and PG sports science programmes and individual students' names are hard to recall although Wong Tak Shing who was a PG student stands out as he eventually coached my daughter Amie to international level and became a personal friend with whom I am still in contact.

The campus at CUHK with its numerous hills allied to my daily cycle ride from my home in Tai Po together with a regular run around the adjoining track or swim in the pool ensured that I was never as fit before or since. Exercise was complemented by my membership of Chung Chi College where I enjoyed both the social life and the excellent Cantonese food of its restaurant. These are indeed happy memories.

In conclusion, from a professional perspective, perhaps the most favourable aspect of CUHK was the time and resources available for research, publication, lecture preparation, tutorial with students, together with relatively small class sizes all of which are a luxury rarely available in the current UK higher education climate.

I would like to thank the Faculty of Education for the opportunity of working at CUHK, a most enjoyable and productive period of my career.

Top Right Photo :
Ronald K Hambleton &
Zhiming Yang at 2005 AERA,
Montreal, Canada



Bottom Right Photo :
Robert L. Brennan, Michael J. Kolen,
& Zhiming Yang at 2005 NCME,
Montreal, Canada



Anniversary Diary

In celebration of its 40th anniversary, the Faculty organized numerous celebration activities throughout the year 2005.

Schedule of Events

Month	Day	Event
Jan	15	"Old Songs, New Lyrics" Singing Contest
	21	Public Lecture – "Controversies over Grammar Teaching"
	29	Conference – "Literature Education Conference in Hong Kong"
Feb	4	Faculty Logo Design Competition
March	5	Presentation Ceremony of Faculty Teaching Award and Dean's List 2003-2004
	19	SSPE Alumni Day
April	22-23	The 7th Cross-strait Conference on Curriculum Theories
May	25	Public Lecture – "Teaching Writing in the 21st Century"
Aug	25-27	Conference on Quality Education
Sept	30	Public Lecture – "Combining Different Ways of Learning and Teaching in a Dynamic Model of Educational Effectiveness"
Oct	4	Public Lecture – "Attention Deficit / Hyperactivity Disorder"
	25	Public Lecture – "Languaging, Agency and Collaboration in Second Language Learning"
Fall		Alumni Donation Scheme
Nov	13	Round-the-CU Walkathon cum Carnival
Dec	2	Conference – "From Basics to Higher Order Thinking: The Potential of Bianshi Teaching in the Enhancement of Mathematics Education"
	2-3	International Conference – "Developing Teacher Leadership and Education Partnership in the Face of Education Reform"
	5	Public Lecture – "Stress Management and Prevention: An Organizational and Cognitive Approach"
	7	Public Lecture – "Liberal Education, Vocational Preparation and Technological Change: Enduring Dilemmas and Recent Developments in the U.S."
	28-30	Hong Kong Teachers' Tennis and Table-tennis Championship

To mark the occasion, a backdrop with the theme of the 40th Anniversary – Celebrating the Wisdom of Professional Practice – printed on it was hung on the outer wall of Ho Tim Building. 40th Anniversary souvenir jackets in three colours are also on sale.



"Old Songs, New Lyrics" Singing Contest 15 Jan 2005

The contest was open to all students and alumni of the Faculty. The contestants chose their own songs and composed lyrics. Adjudicators included Ms. Janet YUNG, Ms. Suzanne CHAN of the HKCWC Fung Yiu King Memorial Secondary School, and Ms. CHUI Ching Ying of the Faculty.



The Dean of Education presented the prize to the winner, Ms. Pang Sau Yee

Prize	Name of Student	Study Programme	Song Title
Champion	PANG Sau Yee	Postgraduate Diploma-in-Education Programme	薪火相傳四十年
First runner-up	LUI Yuan Ming		二號房
Second runner-up	HO Cheuk Ying		教院四十年
Merit	YIP Ying Fung	BEd (Language Ed) Programme	躍飛四十
	YEUNG Wai Ling	Postgraduate Diploma-in-Education Programme	教院的驕傲
	WONG Tin Wai Tinway		激慶教院四十年
	NG Mei Po		教院四十
	LEUNG Mei Yi Christine	MEd Programme	A Time to Be Proud...

冠軍作品：【薪火相傳四十年】
參賽者：彭秀儀
原曲：容祖兒【我的驕傲】

望著教院 人才大量盡輩出 曾為香港打拚 四十載 現愛心傳授學問知識 培養精英 覓理想 期望熾熱長發放 燃亮教育和師生

四十載 創新改革突破 荊棘滿佈同闖 感激你了解我 無窮力氣伴我 勇敢挑戰自我 應緊記要齊心將愛傳播萬世

問問老師 為何盡力沒結果 曾用心 必得到 比我更多 期望善用知識 燃亮世界 盡我心 祈願信念長永記 傳頌確無人可阻
Repeat #

以愛去關心 感染各孩童 延續數十載互愛 讓燦爛照一生
Repeat #
我擁抱光明 因有你鼓舞

Public Lecture: Controversies over Grammar Teaching
(Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Lecture Series in Language Education and Liberal Education)
21 Jan 2005

The Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Ltd. has kindly sponsored a series of public lectures on language education and liberal education. Prof. Rod Ellis of the University of Auckland was invited to present the inaugural lecture entitled “Controversies over Grammar Teaching”. The lecture was attended by 350 participants including students, school teachers, academic staff of local universities and officers from the Education and Manpower Bureau.



Prof. Rod Ellis



Ribbon-cutting ceremony by representatives from the Foundation, CUHK and EMB

Conference: Hong Kong Literature Education Conference
29 Jan 2005



The conference was jointly organized by the Faculty and the Hong Kong Institute of Educational Research. Nine local writers and education professionals addressed issues on the promotion of Hong Kong literature. Each participant was presented with the CD-ROM “Teaching Kit for Literature Appreciation in Hong Kong”.

Faculty Logo Design Competition
4 Feb 2005



A Faculty Logo Design Competition was organized to celebrate the Faculty’s 40th Anniversary. The selection panel consisting of art professionals and teachers shortlisted 3 most outstanding entries on the criteria of presentation, originality, aesthetics and contents. These 3 entries were then put to votes by the Faculty’s students. Chong Tat Shing, a student of the Postgraduate Diploma-in-Education Programme, was the winner of the competition.

Prof. John Lee, Dean of Education, presented the prize to the winner

Presentation Ceremony of Faculty Teaching Award and Dean’s List 2003-2004
5 March 2005

Exemplary teachers and distinguished students were commended for their outstanding achievements at the award presentation ceremony officiated by Prof. Billy So, the Associate Pro-Vice-Chancellor, and Prof. John Lee, the Dean of Education. 15 teachers were presented the Faculty Teaching Award and 25 students the Dean’s List. Miss Ho Yin Ping and Mr. Chow Fu Hung, the Faculty’s alumni and awardees of the Chief Executive’s Award for Teaching Excellence 2003-2004, were invited to host a sharing session on teaching experiences.

Faculty of Education Exemplary Teaching Award 2003-2004 教育學院教學獎

Department/Unit 學系／部門	Name of Awardee 得獎教師
Department of Curriculum & Instruction 課程與教學學系	Prof. CONIAM David John 龔大胃教授
	Mr. SZE Man Man Paul 施敏文先生
	Prof. WONG Ka Ming Patrick 黃家鳴教授
Department of Educational Administration & Policy 教育行政與政策學系	Prof. CHOI Po King Dora 蔡寶瓊教授
	Dr. LAM Ka Ka 林嘉嘉博士
	Prof. LO Nai Kwai Leslie 盧乃桂教授
Department of Educational Psychology 教育心理學系	Prof. CHENG Pui Wan 鄭佩芸教授
	Prof. HAU Kit Tai 侯傑泰教授
	Prof. LAU Siu Ying Patrick 劉兆瑛教授
Department of Sports Science & Physical Education 體育運動科學系	Prof. HA Sau Ching Amy 夏秀禎教授
	Prof. JOHNS David Paul 莊大偉教授
	Mr. SUM Kim Wai 沈劍威先生
Physical Education Unit 體育部	Ms. HON Suet Snowy 韓雪女士
	Ms. LEUNG Fung Lin Elean 梁鳳蓮女士
	Mr. LO Yuen Cheong 盧遠昌先生

Faculty of Education Dean’s List 2003-2004教育學院院長榮譽錄

Programme of Study 課程	Name of Awardee 得獎學生
Full Time B.Ed (Language Education) Programme 全日制教育學士（語文教育）學位課程	HUNG Suet Lin 洪雪蓮
	LAM Kit Shan 林潔珊
	LO Tin Oi 盧天愛
	WONG Chau Hung 黃就紅
	WONG Ming Nga 黃明雅
Full Time B.Ed (Mathematics Education) Programme 全日制教育學士（數學教育）學位課程	CHEUNG Wai Shan 張慧珊
	HO Man Che 何敏芝
Full Time B.Ed (PE & Sports Science) Programme 全日制教育學士（體育運動科學）學位課程	CHENG Yuk Lap 鄭玉立
	CHOI Donny 蔡棟濂
	NG Chun Fai 吳俊輝
Part Time B.Ed (Primary Education) Programme 兼讀制教育學士（小學教育）學位課程	SO Oi Chee Helen 蘇靄慈
Master of Arts Degree Programme in Putonghua Education 普通話教育文學碩士學位課程	LAU Wai Ling Josephine 劉惠玲
	LEE Man Yee Christine 李敏儀
	LO Lai Ching 羅麗貞
Master of Education Degree Programme 教育碩士學位課程	CHOI Kwok Wai Coffee 蔡國偉
	FUNG Yuk Shan 馮育珊
	IP Lai Fan Renee 葉麗芬
	LAM Tsz Cheung 林子祥
	LAW Wai Man 羅偉文
	LEE Shui Ying 李瑞英
	POON Kai Cheung Franky 潘啟祥
	TSE Fung Yin 謝鳳燕
	WONG Yiu Kiu 黃堯姬
	YEUNG Kit Yu Kitty 楊潔瑜
Master of Science Degree Programme in Exercise Science 運動科學 理學碩士學位課程	FONG Tik Pui Daniel 方迪培



Right : Staff of SSPE Department and Guests of the Mock Interviews for Job Application.

Left : Staff of SSPE Department and guests of the "New Secondary School PE Curriculum Forum"

Recipients of the SSPE Outstanding Alumni Award:

- Mr. Chan Kui Yin
(Vice-principal, Ho Fung College)
- Ms. Fung Man Yi
(Head of P.E. Department, Pui Ling School of the Precious Blood)
- Mr. Lee Chi Wo
(Professional Triathlete)
- Ms. Chiu Wing Yin
(Gold Medalist in Asian Games (Squash), Professional Squash Player)
- Ms. Kong Pui Yip
(Ph.D. candidate, MSc. (Distinction), Loughborough University, UK)

The 7th Cross-Strait Conference on Curriculum Theories
22-23 April 2005

The conference was organized by the Faculty, the Department of Curriculum & Instruction, the Hong Kong Institute of Educational Research, the Institute of Curriculum Studies & Teaching Material Development of the People’s Education Press, National Taipei Teachers College and Tamkang University. It focused on issues arising from recent educational reforms in the three regions of Hong Kong, Mainland China and Taiwan.

Public Lecture: Teaching Writing in the 21st Century
(Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Lecture Series in Language Education and Liberal Education)
25 May 2005



Professor Richard Sterling, the Executive Director of the U.S.’s National Writing Project and Adjunct Professor of the Graduate School of Education of the University of California, Berkeley delivered a lecture entitled ‘Teaching Writing in the 21st Century’. Professor Sterling talked about the settings of formal and informal writing, writing instruction in school as well as the changes in writing assessment.

Conference on Quality Education
25-27 August 2005

The Conference was held at the Northeast Normal University in Changchun, with joint efforts of the Faculty and its Association of Alumni from Mainland, the Hong Kong Institute of Educational Research, National Basic Education Research Institute and the School of Education Science of Northeast Normal University. The Conference provided an opportunity for the Faculty’s alumni and students from Mainland China, scholars and researchers from various Chinese institutions, to participate in academic exchange.

SSPE Alumni Day
19 March 2005

The SSPE Alumni Day was held by the Department of Sports Science & Physical Education to celebrate the Faculty’s 40th Anniversary and the Department’s 10th Anniversary of its undergraduate programme. Activities included a talk by Rev. Paul Kwong on preparation for interview and mock interviews. Other SSPE alumni working in local schools and government bureaus helped in the mock interviews.

A forum on New Curriculum for Physical Education in Senior Secondary Schools was also organized to provide a platform for discussion on and in-depth analysis of the proposed curriculum reform. Several experienced education professionals and alumni were invited to address the issue.

At the dinner banquet, the Outstanding SSPE Alumni Award was presented to 5 alumni in recognition of their contribution to local sports and education.

Public Lecture: Combining Different Ways of Learning and Teaching in a Dynamic Model of Educational Effectiveness

(Lee Hysan Lecture Series in Education)
Sept 30, 2005

Prof. Creemers answering questions



The lecture was delivered by Prof. Bert P.M. Creemers, Dean of the Faculty of Behavioural and Social Sciences of the University of Groningen (The Netherlands). He is also professor in Educational Science including Comparative Education and Educational Research.

Most models on educational effectiveness are criticized for not paying sufficient attention to higher order knowledge and skills. New and more constructivist ways of learning and teaching are advocated, stressing the active involvement and responsibility of the student for his or her own learning processes and outcomes. In the lecture, Prof. Creemers introduced a Dynamic Model of Educational Effectiveness that includes a combination of different ways of learning and teaching related to the context input and process. He also gave suggestions for the positive uses of such model for improving educational practice.

The Dean of Education presented souvenir to Prof. Creemers

Public Lecture: Attention Deficit / Hyperactivity Disorder
4 Oct 2005

Prof. Brown engrossed in his lecture



Lively discussion with ardent participants

Prof. Thomas E. Brown, Associate Director of the Yale Clinic for Attention and Related Disorders, Yale University School of Medicine, delivered a lecture on "Attention Deficit / Hyperactivity Disorder". Prof. Brown is a clinical psychologist specializing in attention deficit and disorder issues. He talked about the assessment and treatment of attention deficit and hyperactivity disorder.

Public Lecture: Linguaging, Agency and Collaboration in Second Language Learning

25 Oct 2005

Professor Merrill Swain of the Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto delivered a lecture on "Linguaging, Agency and Collaboration in Second Language Learning". At the lecture she gave a definition for languaging and provided several illustrative examples of the interplay between languaging, agency and collaboration in second language learning, and advised how teachers can make use of the most updated findings from sociocultural research in second language classrooms.

Alumni Donation Scheme
Fall of 2005

In celebration of the 40th Anniversary of the Faculty, the Alumni Donation Scheme is launched to solicit our alumni's participation and partnership in the different endeavours of the Faculty in the development of primary and secondary education in Hong Kong. The fund raised will go to the "Development Fund for the 40th Anniversary of Faculty of Education CUHK" which will be used for: scholarships for teacher education, student academic activities, regional and international expert speaker forums and development and research purposes.

Round-the-CU Walkathon cum Carnival

13 Nov 2005

The event was one of the highlights of the 40th Anniversary celebrations. It was organized to unite our alumni, to promote physical fitness and to raise funds for the "Development Fund for the 40th Anniversary of Faculty of Education, CUHK". About 500 participants took part in the walk. Different games and activities were also organized.



Conference – From "Basics" to "Higher Order Thinking": The Potential of Bianshi Teaching in the Enhancement of Mathematics Education

2 Dec 2005

The conference will address the call for developing higher-order thinking, generic skills and creativity. Keynote speakers include prominent scholars from the East China Normal University and CUHK. Practitioners of Mathematics in all sectors are welcome.

International Conference – Developing Teacher Leadership and Education Partnership in the Face of Education Reform

2-3 Dec 2005

The Conference is jointly organized by the Faculty and its Alumni Association, the Hong Kong Institute of Educational Research, and the Hong Kong School Heads Alumni Association. The purpose of this conference is to provide a timely platform for discussions of crucial issues related to teacher leadership and development of educational communities in enhancing the quality of school education. It is hoped that a synthesis of insights and experiences will help the world's teaching profession to chart its future course of development.

Public Lecture: Stress Management and Prevention – An Organizational and Cognitive Approach

5 Dec 2005

Prof. Stephen Palmer is Honorary Professor of Psychology of the City University, London. He is an internationally recognized expert in stress management and counseling. His research interest and publications cover the spectrum of stress management, counseling, psychotherapy, cognitive therapy, coaching, trauma and post-trauma stress disorder, etc.

Public Lecture: Rediscovering Public Purposes of Education in the U.S. – An Economic View

(Dr. Tien Chang Lin Technology Innovation Foundation Lecture Series in Language Education and Liberal Education)

Dec 7, 2005

Prof. David Stern from the Graduate School of Education, University of California, Berkeley is invited to speak on policy organization, measurement and evaluation. The lecture attempts to clarify the public purposes of education by invoking the economic concept of a public or collective good. From that the analysis of educational policy and the conduct of educational practice could also be focused. Prof. Stern will demonstrate his theory with examples in the context of secondary and tertiary education. Please call 2609 6921 for enquiries, or reserve a seat via online registration at: www3.fed.cuhk.edu.hk/faculty/applications/liberaleducation/.

Hong Kong Teachers' Tennis and Table-Tennis Championship

Dec 28-30, 2005

The Faculty's Physical Education Unit will co-host the Hong Kong Teachers' Tennis and Table-Tennis Championship with the Professional Teachers Union by the end of December 2005 at the University's Sports Centre. The competition will include male singles, male doubles, female singles and female doubles. As an annual sports event in the local education sector, the championship attracted as many as 214 participants last year. This year registration will be accepted during 16 Nov to 3 Dec while places last. For further enquiries please contact Mr. Ng at 2780 7337 or check the website www.peu.cuhk.edu.hk.

香港中文大學教育學院通訊

Faculty of Education CUHK Newsletter Issue No. 17 2005

Editorial Board :	Prof. LAU Kwok Keung 劉國強 (Editor)
	Ms. CHUNG KF Catherine 鍾潔芬 (Executive Editor)
	Prof. CHEUNG Ping Chung 張炳松
	Prof. CHUN KW Cecilia 秦家慧
	Ms. HON S Snowy 韓雪
	Prof. HUI SC Stanley 許世全
	Mrs. TANG KP Pauline 鄧劉潔萍
Address :	Faculty of Education, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, HONG KONG
Phone :	(852) 2609 6956
Fax :	(852) 2603 6129
email :	kfchung@cuhk.edu.hk
web site :	http://www.fed.cuhk.edu.hk